



**Content**

**From the President's desk..... 2**

**50<sup>th</sup> INTERSTENO congress in Budapest ..... 5**

Participation fee ..... 5

Corvinus University ..... 5

Hotels and sleeping accommodation ..... 5

**Internet contest - March 9th - May 11th 2015 ..... 12**

**Intersteno is an old community of young people ..... 13**

**Our newsletters: the Intersteno hub needs your presence..... 15**

**Shorthand as a world heritage of humanity - videos on YouTube..... 15**

**In retrospection: “TypeWorld Inspiration Day” ..... 16**

**News from Countries ..... 17**

Argentina - XXII Argentine Congress of parliamentary shorthand ..... 17

Switzerland - Meeting of Veloscrittura associates and teachers ..... 19

**What's new ..... 19**

Hemingwrite - the over engineered typewriter for the 21st century ..... 19

**EVENTS..... 20**

Languages and the Media - Berlin 5-7 November 2014 ..... 20

## From the President's desk

The Council meeting in Shanghai in my opinion has been one of the best events in the history of our Federation and testifies that the work we have done so far is in the right direction. Personally and on behalf of the Board I would like to thank all those who took part: 14 countries were represented and at the IPRS meeting we had even more! But just as important were the contributions of those representatives who could not attend directly but gave their support before, during and after the meeting. The report of the meeting (promptly provided by Marlene Rijkse and Danny Devriendt ... thank you!) deals with their views too.

The Chinese group, led by Tang Keliang, gave all participants (Council members and IPRS) the best conditions for an effective, relaxing and interesting stay in Shanghai, a fascinating and hypermodern city, capital of China and a centre for international business. Special thanks to the "ever smiling" Vickie and to "hyperman" Liao Qing: they were amazingly helpful and you could always find them, in the dead of night as well in the early morning if you needed them.



The main reason for my satisfaction was the great number of young people who were seated around the table. I would like to mention Marianne van Gool (Netherlands) , Emrah Kuyumku (Turkey) and Francesca Marchionne (Italy): despite their young age and perhaps because of their recent experience as managers in Intersteno they have brought us the fresh air of a different approach to topics, new proposals, new solutions, renewed enthusiasm.



*The young ones: From left Emrah Kujumku, Aliz Cuczor, Carlo Eugeni, Francesca Marchionne, Anita Dobos, Saynur Kinicaslan*

The meeting frequently took up the topic of the youth role in Intersteno. As you know, Emrah Kuyumku is the Board consultant for such topics, as we all agree upon how important is to give birth to a new generation of Intersteno managers, to adopt a younger approach to our aims, to support the youngest in their education and training, to consider from a younger point of view the challenges of labour and the professions. Many ideas came from this aspect: in the future, "Intersteno Youth" will be called together through social networks, possibly even in an "Intersteno Youth Forum", so that it will be easier to collect opinions and proposals. It will be also possible to imagine that a "youth representative" will be a member of the Council with the right of vote.

Council also agreed that Intersteno Youth can organize its own panel or workshop during the Congress conferences, a period of time when they can deal directly with the themes of profession, social life and the work they are interested in. Another important proposal is that Intersteno should discover and take advantage of the many projects and funds provided by the European Union and other international bodies for promoting cultural interchange and the travel of young people, to enable them to take part in international events such as the Intersteno Congresses or competitions.

The debate on the many topics of the agenda (well prepared by the Board and by the Jury) was effective and went deep. Council members brought their ideas and their sometimes different positions. At the end we could share decisions, taking into account many profiles and opinions. The proposals of the Board and of the Jury were appreciated, in some parts altered or enriched on the basis of the objections arising at the meeting. Overall, the Council members showed an increased willingness to help the Federation to move into the future and to care for the profession.

One of the main issues is the organization of the 50th Congress in Budapest. The representatives of the Hungarian national group, Aliz Czuczor and Anita Dobos and Danny Devriendt made a presentation. The discussion dealt mainly with the proposal of the Board to meet the needs of the younger participants by reducing as far as possible the registration and competition fees that they have to pay. Increased funding aimed at reducing costs for younger people will be brought about by promoting sponsorship or donation by senior registrants.

The tentative program of the Congress is now ready and will be promptly published along with the opening of the registrations. Board members, and I hope many of you readers, will be able to book a seat at the "farewell and prize-giving dinner", which will in part be offered by Intersteno in celebration of the Jubilee Congress in Budapest. If you are curious to learn about the fantastic venue we have chosen (it's a surprise!), stay tuned at [www.intersteno2015.org](http://www.intersteno2015.org) and be the first to flag your participation.

The Council agreed that from 2015 on the Intersteno Congress will publish a "final document", through which our Federation will be able to stress its vision on competences, education and technologies involved in our profession. For such an aim the Jury, the IPRS and the Scientific committee will cooperate with the Board. We think that this goal will be meaningful to a larger audience and will speak about the results of the daily work of our Federation and its role in the international and professional scenarios.

As it happens, marketing Intersteno activities and its logo was among the focus topics discussed during the meeting. The USA national group, namely Jim Cudahy and Linda Drake, made many suggestions on these. Individual and associated memberships are key tools for enlarging the Intersteno community as well as the annual Internet keyboarding competition: all members are on duty when it comes to enlarging knowledge of our Federation as far as it is helpful for an increasing number of professionals and students. There will be the possibility of using and showing the Intersteno logo (for diplomas, business cards etc.) and also demonstrating effective participation in the decision-making process. The definition of competences and - hopefully - of a "certification program" will be accelerated. In this way we want Intersteno to be the body that is accepted as setting the standard professional skills that can be taken into account by local and international associations and bureaus.



As far as the competitions are concerned, Council agreed with the proposals presented by the Jury. The debate was prepared well in advance by President Georgette Sante: she consulted Jury leaders and national groups via hundreds of emails and the whole Jury went deeply into the rules, with updates and corrections meant to provide the most fair conditions to contestants. Among the most meaningful decisions, let me mention that of skipping "Multilingual Competition" in the next Congress, while the "Audio Transcription Competition" was confirmed as an official world championship and the "Note taking and Reporting Competition" will have a renewed and more easily accessible formula, proposed by Jury leader Jan Den Holder .

The Council appreciated the great progress achieved by the Scientific committee led by Carlo Eugeni: particular interest was shown in the request to include shorthand in the Unesco list of Masterpieces and the project to create an Intersteno digital library. A huge step ahead was made also in the renewal of our website ([www.intersteno.org](http://www.intersteno.org)): the presentation made by Emrah Kuyumku was impressive and we are all eager to unfold the updated package, which will be easier to surf, more integrated, more attractive and user friendly.

Happy reading!

**Fausto Ramondelli**  
**INTERSTENO president**



## 50<sup>th</sup> INTERSTENO congress in Budapest



During the council meeting in Shanghai important decisions were taken on the coming congress in Budapest.

### Participation fee

The INTERSTENO Board and the organization committee decided to make extra efforts to introduce a 'youth tariff' for the congress card, mandatory for all participants. This youth tariff is automatically granted to all persons below the age of **26 years** (born in 1990 and later).

<b>Congress card</b>	Normal tariff	€ 180,00
	Youth Tariff	€ 150,00
<b>Competitions</b>	Basic tariff (1-3 competitions)	€ 35,00
	Per extra competition	€ 5,00

### Corvinus University



Situated on the border of the Danube in the centre of Pest, the Corvinus University is most ideally located. The Szabadság híd (Liberty bridge) brings gives direct connection to the Buda-side of Budapest and at Fővám tér you can take public transport in all directions.

### Hotels and sleeping accommodation

Hundreds of hotels are looking forward to welcoming our participants in Budapest. Our organization committee has contacted and visited several types of accommodation that offer special congress prices. Please compare these prices with sites at [www.booking.com](http://www.booking.com) (hotels) and [www.airbnb.com](http://www.airbnb.com) (bed and breakfasts).

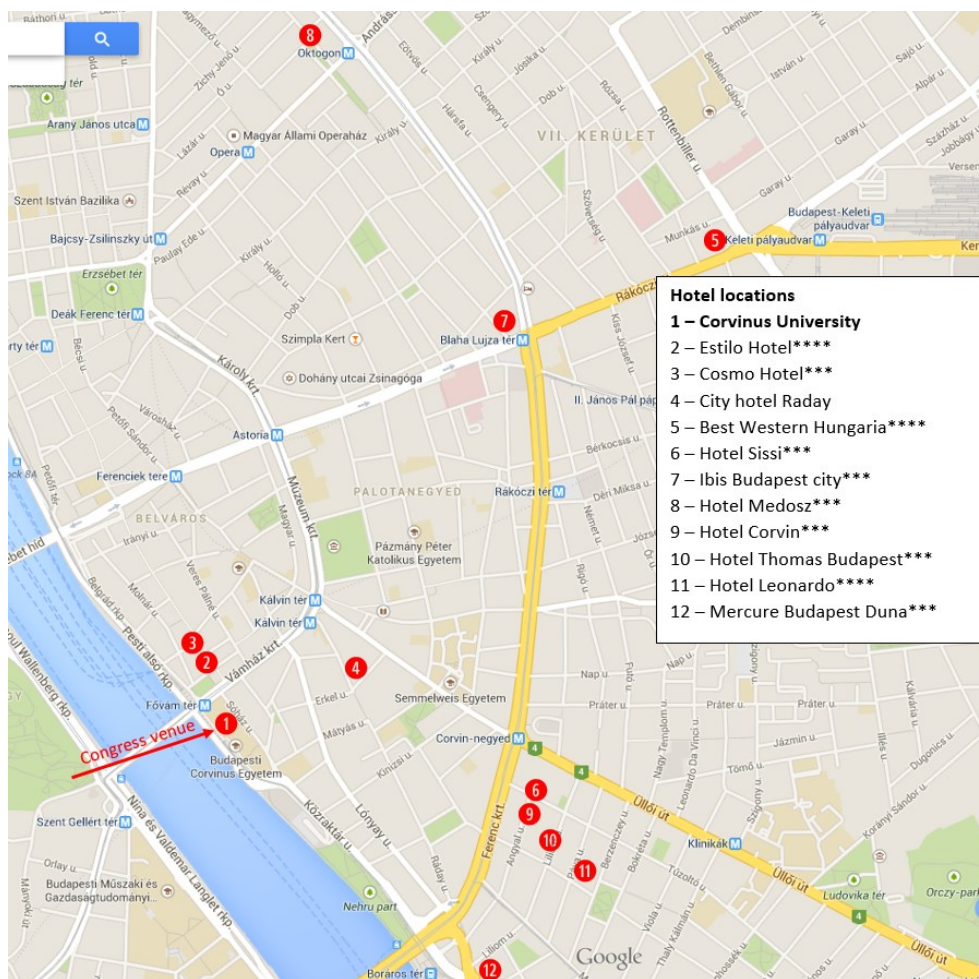
From 23 to 26 July 2015 Budapest will be crowded on the occasion of the Formula 1 Grand Prix on the Hungaroring, close to Budapest. Most hotels increase their prices in these days, while some hotels even double them.



Please also take into consideration that in Budapest a city tax is payable (about € 2,00 per person per night). Sometimes this tax is already included in the prices, sometimes not.

Also take into consideration that it can be warm in July in Budapest. An air-conditioned room could be welcome.

#### Location of the selected hotels



Below you will find a selection of hotels and their offers. Some information needs to be confirmed/updated. Please check with the congress website for information and for instructions to make reservations.

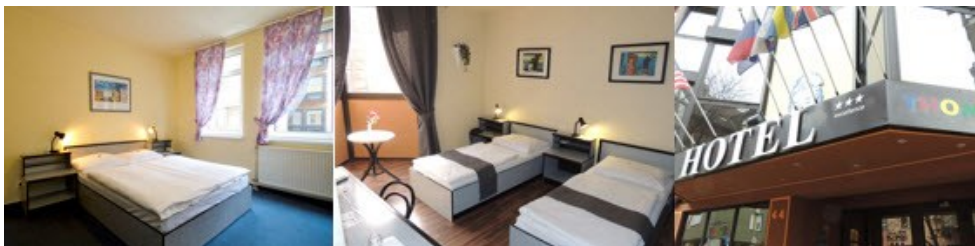
#### City Hostel Raday --- cheapest offer, basic comfort [Map: 4]



<b>Location</b>	Ráday utca 43, H-1092 Budapest (street with charming restaurants) Ideal location: 5 minutes walk to Corvinus University
<b>Website</b>	<a href="http://cityhostels.hu/city-hostel-pest/">http://cityhostels.hu/city-hostel-pest/</a>
<b>Rooms</b>	Budget rooms for 2, 3 or 4 persons --- Student hotel
<b>Sanitary</b>	2 rooms share bathroom and toilet

Breakfast	Optional		
Facilities	Kitchen and room for washing/ironing on each floor 24 h reception - Wifi only in the lobby		
Cleaning	??? - Bed linen: ???		
Price (/room/night)		To 22nd July	From 23rd July
	Single/Double	€ 26,00	€ 49,00
	Triple	€ 30,00	€ 59,00
	Quadruple	€ 34,00	€ 69,00

### Hotel Thomas\*\*\* [Map: 10]



Location	Liliom utca 44, H-1094 Budapest 15 min. walk to Corvinus University. 5 min. walk to tram Boráros tér.		
Website	<a href="http://www.hotelthomas.eu">www.hotelthomas.eu</a>		
Rooms	Rooms with basic comfort		
Sanitary	Bathroom with shower and toilet		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi in the rooms - Fridge and safe in the room		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 33,00	€ 63,00
	Double	€ 40,50	€ 70,50
	Triple	€ 56,00	€ 86,00
	4-bed-room	€ 70,00	€ 100,00
City tax <b>not</b> included (400 HUF/person/night)			

### Hotel Mercure Budapest Duna\*\*\* --- good price/quality [Map: 12]



Location	Soroksari ut 12, 1095 Budapest ca. 10 min. walk to Corvinus University ca. 3 min. walk to tram Boráros tér, 1 stop to Corvinus		
Website	<a href="http://www.mercure.com/en/hotel-2025-mercure-budapest-duna-hotel/index.shtml">http://www.mercure.com/en/hotel-2025-mercure-budapest-duna-hotel/index.shtml</a>		
Rooms	Comfortable air-conditioned rooms with bathroom		

Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 52,00	€ ??
	Double	€ 60,00	€ ??
	Triple	€ 70,00	€ ??
	City tax is included.		

### Hotel Cosmo\*\*\* --- very close to Corvinus University [Map: 3]



Location	Váci utca 77, H-1056 Budapest <b>Excellent location</b> in the tourist area, at 2 min. walk to Corvinus University and Fővám tér (Metro 4)		
Website	<a href="http://www.cosmohotelbudapest.com/">http://www.cosmohotelbudapest.com/</a>		
Rooms	Trendy comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 64,00	€ 109,00
	Double	€ 72,00	€ 119,00
	Extra bed is possible in some rooms. City tax is included.		

### Hotel Estilo\*\*\*\* [Map: 2]



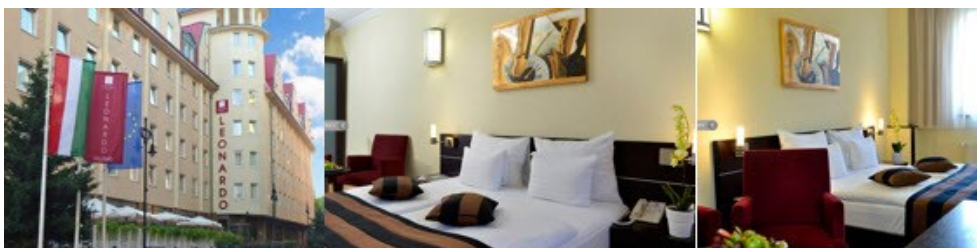
Location	Váci utca 83, H-1056 Budapest <b>Excellent location</b> in the tourist area, at 2 min. walk to Corvinus University and Fővám tér (Metro 4)		
Website	<a href="http://estilohotelbudapest.com/">http://estilohotelbudapest.com/</a>		
Rooms	Trendy comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included		



Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 74,00	€ 119,00
	Double	€ 84,00	€ 129,00

Extra bed is possible in some rooms.  
City tax is included.

### Hotel Leonardo\*\*\*\* [Map: 11]



Location	Tompai utca 30-34, H-1094 Budapest max. 20 min. walk to Corvinus University ca. 10 min. walk to tram Boráros tér, 1 stop to Corvinus University tram line 2 at Boráros tér, 1 stop to Corvinus University		
Website	<a href="http://www.leonardo-hotels.com/hungary-hotels/budapest-hotels/leonardo-hotel-budapest">http://www.leonardo-hotels.com/hungary-hotels/budapest-hotels/leonardo-hotel-budapest</a>		
Rooms	Comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 59,00	€ 59,00
	Double	€ 69,00	€ 69,00

City tax **not** included (400 HUF/person/night, to be paid on spot)  
Prices for standard rooms. Superior room: + € 10,00/night

### Hotel Best Western Hungaria\*\*\*\* [Map: 5]



Location	Rákóczi út 90, 1074 Budapest Outside touristic area, close to Keleti pályaudvar station – busy area (Metro 4, directly to Corvinus University, 4 stops)		
Website	<a href="http://www.danubiushotels.com/our-hotels-budapest/best-western-hotel-hungaria">http://www.danubiushotels.com/our-hotels-budapest/best-western-hotel-hungaria</a>		
Rooms	Air-conditioned rooms with small bathroom (not really 4*-hotel)		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included		

Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 50,00	€ 75,00*
	Double	€ 59,00	€ 84,00*
	Triple	€ 84,00	€ 109,00*
	4-bed-room	€ 108,00	€ 133,00*

City tax is included.

\*By minimum 12 nights, no extra charge from 24th.

### Hotel Ibis City Budapest\*\*\* [Map: 7]



<b>Location</b>	Akacfa u. 1-3, 1072 Budapest Outside touristic area, close to Blaha Lujza tér (Metro 2, with 1 change to Corvinus University)		
<b>Website</b>	<a href="http://www.accorhotels.com/nl/hotel-1681-ibis-budapest-city/index.shtml">http://www.accorhotels.com/nl/hotel-1681-ibis-budapest-city/index.shtml</a>		
<b>Rooms</b>	Comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
<b>Breakfast</b>	Included		
<b>Facilities</b>	Wifi included		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 60,00	€ ??
	Double	€ 70,00	€ ??
	Triple	€ 80,00	€ ??
	City tax <b>not</b> included (400 HUF/person/night, to be paid on spot)		

### Hotel Medosz\*\*\* [Map: 8]



<b>Location</b>	Jókai tér 4, H-1066 Budapest Opera area, close to Oktogon tér (Metro 1, with 1 or 2 changes to Corvinus University with metro or tram)		
<b>Website</b>	<a href="http://medoszhotel.hu/en/main-page/">http://medoszhotel.hu/en/main-page/</a>		
<b>Rooms</b>	Comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
<b>Breakfast</b>	Included		
<b>Facilities</b>	Wifi included		

Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 44,00	€ 44,00
	Double	€ 52,00	€ 52,00
	Triple	€ 70,00	€ 70,00
City tax is included.			

### Hotel Sissi\*\*\* [Map: 6]



Location	Angyal utca 33, H-1094 Budapest (5 min. walk to tram Boráros tér) ca. 15 min. walk to Corvinus University		
Website	<a href="http://www.hotelsissi-budapest.com/">http://www.hotelsissi-budapest.com/</a>		
Rooms	Comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included - Backyard terrace		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 23rd July
	Single	€ 65,00	€ 120,00
	Double	€ 70,00	€ 140,00
	Triple	€ 90,00	€ 200,00
City tax is included??			

### Hotel Corvin\*\*\* [Map: 9]



Location	Angyal utca 31, H-1094 Budapest (5 min. walk to tram Boráros tér) ca. 15 min. walk to Corvinus University		
Website	<a href="http://corvinhotelbudapest.hu/en/">http://corvinhotelbudapest.hu/en/</a>		
Rooms	Comfortable air-conditioned rooms with bathroom		
Breakfast	Included		
Facilities	Wifi included - Backyard garden and terrace		
Price (/room/night)		To 23rd July	From 24th July
	Single	€ 55,00	€ 60,00
	Double	€ 60,00	€ 70,00
	Triple	€ 70,00	€ 90,00
City tax is included.			



## Excursions and events

In the next edition of our e-news we will inform you about excursions and congress events. Please follow the most up-to-date news at the congress website **[www.intersteno2015.org](http://www.intersteno2015.org)**.

Online registrations will open at the beginning of 2015.



**Danny Devriendt**

## Internet contest - March 9th - May 11th 2015

Here we are at the 13th edition of our Internet contest. Registrations must be made by 8th March, starting from 16th February 2015.

The rules of this contest in English, French and German are available at [www.intersteno.org](http://www.intersteno.org) - Internet contest menu. With many thanks to Georgette Sante and her assistants who released them.

CK (chord keyboard) will be used to identify those who participate with keyboards where more than one key can be struck at the same time.

Training exercises in Japanese will be made available so that also competitors from this country will be able to take part in our contest.

We thank in advance all teachers, tutors and national representative who have motivated their students and colleagues to take part in this competition which demonstrates the international approach of Intersteno and the interest of many people in being able quickly and accurately write to in their mother tongue as well as in many other foreign languages. This increase comprehension of foreign texts, helps in learning other languages and improves communication efforts.

It would be very nice to reach the goal of 2000 competitors in 2015, which marks the 50th anniversary of the first typewriting competition in Monaco-Montecarlo in 1955.

**Gian Paolo Trivulzio**

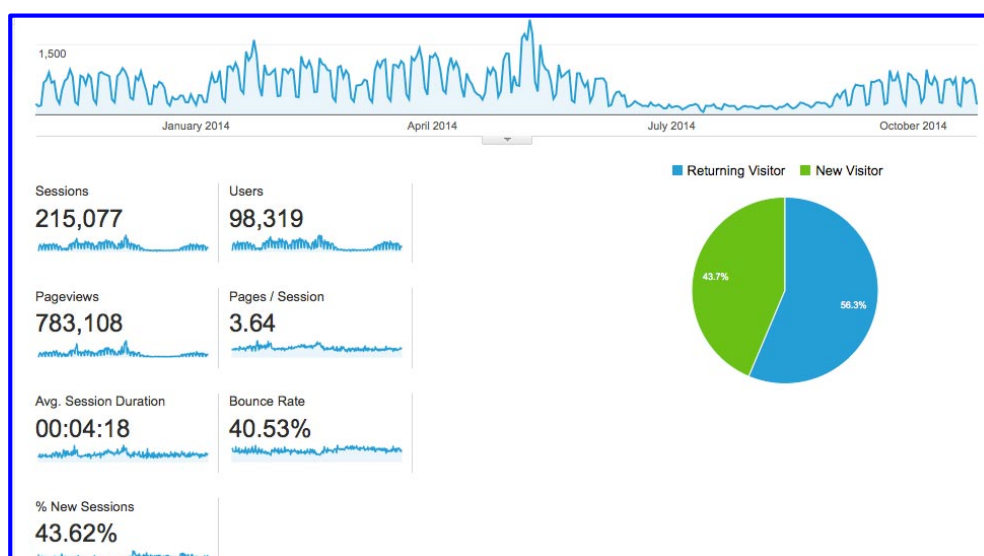
## Intersteno is an old community of young people



The layout of intersteno.org will disappear in the next month: new software will be on duty managed by Grafela, the Turkish company which has contributed to improvements in this layout in the past years.

I would like to draw your attention to some data about visitors to our website: these figures reflect the traffic of the past 12th months i.e. from 1st November 2013 to 31st October 2014.

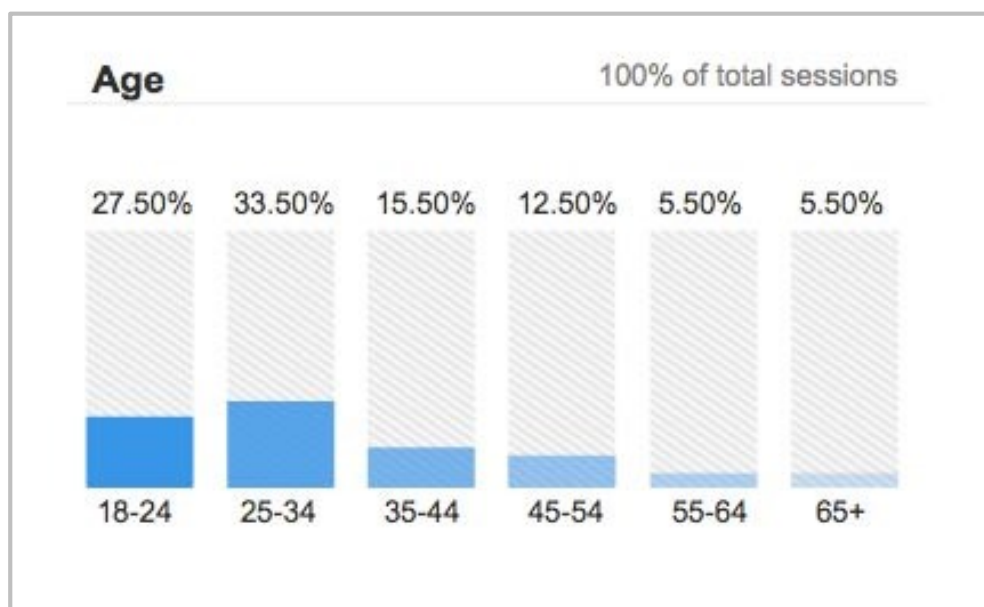
The following diagram shows that during this period 98.319 persons visited the site, reading 783.108 pages with an average of more than 2 visits in the year. The returning visitors numbered 43,7 % while there were 57,7new ones.



The top ten countries visiting our website are shown below: over 140 nations visited our website.

Country/Territory ?	Sessions ? ↓	% New Sessions ?	New Users ?
	<b>215,077</b> % of Total: 100.00% (215,077)	<b>43.65%</b> Site Avg: 43.62% (0.08%)	<b>93,884</b> % of Total: 100.08% (93,813)
1.  Belgium	<b>48,892</b> (22.73%)	38.40%	<b>18,775</b> (20.00%)
2.  Italy	<b>48,783</b> (22.68%)	46.12%	<b>22,501</b> (23.97%)
3.  Croatia	<b>43,798</b> (20.36%)	40.62%	<b>17,791</b> (18.95%)
4.  Turkey	<b>27,013</b> (12.56%)	41.38%	<b>11,177</b> (11.91%)
5.  Switzerland	<b>19,464</b> (9.05%)	46.36%	<b>9,023</b> (9.61%)
6.  Hungary	<b>3,851</b> (1.79%)	40.82%	<b>1,572</b> (1.67%)
7.  United States	<b>3,110</b> (1.45%)	85.98%	<b>2,674</b> (2.85%)
8.  Brazil	<b>3,088</b> (1.44%)	50.36%	<b>1,555</b> (1.66%)
9.  Germany	<b>2,339</b> (1.09%)	61.82%	<b>1,446</b> (1.54%)
10.  Russia	<b>2,171</b> (1.01%)	19.25%	<b>418</b> (0.45%)

It is interesting to evaluate the age of our visitors. As you can see, only 11 % are 'senior' - over 54 years of age - while 61% are in the 18-34 group. 45,85 are female.



Over 97% are connecting with desktops; the 3% using mobile devices or tablets are mainly connecting with Apple iPhone or Ipad.

I am sure that with a new website and a new marketing approach it will be possible to improve the results of the last 10 years.

Gian Paolo Trivulzio



## Our newsletters: the Intersteno hub needs your presence

The goal of our newsletters is to release information on the activity of our Federation, with an open eye on the changes in technological and teaching tools which impact our lives.

To reach this goal in the best way we need your support in sending us your comments and contributions. You can send them to [enews@intersteno.org](mailto:enews@intersteno.org).



As you probably know, nearly all releases of our newsletters are available at [www.intersteno.org](http://www.intersteno.org) - enews menu, so you can surf them for checking the topics which are of interest to you.

At the moment we have over 4000 names in our mailing list. I am convinced that many others would be interested in receiving our information, so I suggest that everybody should collaborate with us in sending their names, postal and email address. We thank you in advance and we assure everybody that these addresses are only used for Intersteno activities and not given to third parties.

## Shorthand as a world heritage of humanity - videos of speeches with subtitles in English and Italian now available on YouTube



Eight videos covering all speeches at this Intersteno event held in Roma on 29th September last, are now available with subtitles in English and Italian. You can see them on YouTube at <https://www.youtube.com/playlist?list=PLxmOay-QeTpdKTd9iy6EkFW8BLaVV4bJH>.

Many thanks to Maurizio Barba, Elena Graziosi, Alessandro la Donna, Francesca Marchionne, Danilo Menghi, Tiziana Trapani for Italian subtitles and to Valeria Pasca for the translation into English. Final revision of the English language by Carlo Eugeni.

## In retrospection: “TypeWorld Inspiration Day”

In our enews65 we reported about 'TypeWorld' software for keyboard learning.

We thank Mr. Jan den Holder for his interesting and accurate report about a meeting held in Amsterdam on the topic of learning and teaching keyboarding.



On September 17th, 2014, the publishing company Instruct organized the “TypeWorld Inspiration Day”. The event took place in the Nemo Science Center in Amsterdam, The Netherlands.

From the introduction by Anton Wesdorp, director of Instruct, it was already clear that learning to typewrite under the personal guidance of an experienced instructor gives better results than following an online typewriting course on one’s own, without this guidance. This was explained on the basis of data from a group of 12-year-old pupils who followed the online typewriting course TypeWorld without the personal guidance of a teacher. A striking outcome was that 31% of the enrolled candidates did not even start with their course, despite repeated requests by e-mail to do so. In addition, a substantial number of enrolled candidates stopped after a short time, while 12,3% finished the course.

Dr. Henny van der Meijden, from Radboud University, briefed on the results of several studies on the effects of typewriting skills (touch typing). There is an improvement of posture while touch typing and also more concentration on the tasks to be fulfilled. It was found that being able to touch type contributes to the writing style and orthography of pupils working on the computer. In addition it should be noted that professional (personal) guidance with a typing course leads to higher typing speeds. A further conclusion is that the better the touch typing is automated, the greater is the progress in writing style and spelling of the pupils.

This time Mrs Van der Meijden reported on the results of research that was conducted in collaboration with typewriting teachers Adriaan Banken and Mariëtte Tesselhof and their respective pupils. Mr Banken studied the relation between typing skills and skills in writing (storytelling) and spelling. This was done in two classrooms, with some guidance of teachers. Although he reported positive results, the results of the pupils of Mrs Tesselhof were far more positive, as reported in Table 1. These last outcomes stress the importance of learning touch typing with the personal assistance of an experienced instructor.

In preparation for the Tesselhof research more than 200 primary-school pupils aged from 10 to 12 years were tested for their typing skills and language proficiency. Out of these

pupils two similar groups were formed: one group learned touch typing under expert supervision, the other group (the control group) did not follow such a course.

Table 1. Results of the group with and the group without guided typewriting lessons.

	Group following guided typewriting lessons		Group not following guided typewriting lessons	
	Before lessons	After lessons	Before trial period	After trial period
<b>Parameters of the analysis</b>				
Number of retyped characters	527	1682	632	754
Percentage errors when retyping	33 %	0.71 %	34 %	28.5 %
Mistakes when typing from dictation	10.1	6.01	8.3	7.93

It follows that being able to touch type offers a huge advantage. At the end of the trial the first group was able to type more than three times as fast as before the trial course and there is an incredibly better result in terms of error rate. The dictation too is performed significantly better. The non-touch typists (the control group) show a slightly better result than before the trial period but are still making more than 1 error in every 4 keystrokes. The touch typists, in contrast, are making fewer than 1 error in every 100 keystrokes.

The final conclusion is clear. Learning touch typing gives a huge advantage on many fronts. That this should be done under the guidance of an expert teacher is also clear.

Jan den Holder

## News from Countries

### Argentina - XXII Argentine Congress of parliamentary shorthand - IV championship of shorthand and stenotype. II championship of text correction



These events were held from 7th to 9 November 2014 in Victoria, province of Entre Rios (Argentina) and organized by AATP - the Argentinian Association of Parliamentary stenographers which was founded on 16th November 1946. For this reason, every year on 16 November is celebrated the 'Argentinian day of the Parliamentary stenographer'. The results of this event have been a great success, both because of the presence of a number of colleagues - many of them young - and the diffusion of the activities in the Congress, with reports and interviews on several radio and television networks, as well as in newspapers. This success was achieved thanks to the great work of the Organizing Committee and especially of Delfor Castro and Sergio Salinas.

#### RESULTS OF THE SHORTHAND CHAMPIONSHIP WERE:





<b>Category A</b> <b>150 words per minute</b>	<b>Category B</b> <b>100 words per minute</b>	<b>Category C</b> <b>70 words per minute</b>
1 – Jorge Morales 2 – Roberto Vidal 3 – Natalia Guard	1 – Ignacio Scolari 2 – Cintia Rodriguez 3 – Damián Morales	1 – Gisela Aveiro

<b>Category D-1</b> <b>Students of advanced level</b>	<b>Category D</b> <b>Students initial level</b>
1 – Pablo Bruno	1 – María Alejandra Canteros 2 – María Laura Bazán Rizk 3 – Ayelén Vera

#### **Results of the II championship of text interpretation competition.**

In this competition a text of about one page is read aloud by a Jury member, competitors listen and can take notes. At the end a sheet including 10 questions related to the spoken text is distributed to the competitors who must answer them in a maximum of 10 minutes. Delivery in less than 10 minutes is accounted for in the final classification.

<b>JUNIOR</b>	<b>SENIOR</b>
1 – Navarro, Melanie 2 – García, Lourdes 3 – Kamlofski, Florencia	1 – Jorge Morales 2 – Cristina Illuminati 3 – Roberto Vidal



## Results of the II championship in text correction and punctuation

JUNIOR	SENIOR
1 – Nadia Sanchez	1 – Cristian Illuminati
2 – Liset Aguirre	2 – Jorge Morales
3 – Rosario Moreyra	3 – Mariano Flores

On this occasion conferences were also held on these topics:

- Learning and teaching shorthand - The point of view of the teacher and student (Delfor Castro-Bazán-María - María Canteros)
- Quality and constant improvements in the stenographers' work at the Argentinian Senate. (Leandro Iezzi-Romina Rodriguez-Paul Pellisier)
- Activity and national and international projects of AATP. (Sergio Salinas - Jorge Bravo)
- Writing and spelling in the professional experience of Stenographers. (Omar Troccoli)
- Shorthand training and new stenographers in Argentina, a successful project of AATP. (Teachers and students of shorthand courses)

## Switzerland - Meeting of Veloscrittura associates and teachers - Saturday 10th January 2015 - Osteria Carletti - Bedano

Veloscrittura is the association representing Intersteno in Switzerland: the topics to be discussed on this occasion are.



- Swiss 2015 - The 18th National competition in mother tongue as well as in the official Swiss languages plus English. From 2006 this competition is online.
- Intersteno Shanghai Council meeting and Budapest Congress
- Intersteno Internet Contest 2015
- Veloscrittura page on Facebook
- Proposals from teachers and associates

## What's new

### Hemingwrite - the over engineered typewriter for the 21st century



Hemingwrite is a new digital consumer product for writing composition developed by Adam Leeb and Patrick Paul. It features a distraction-free experience with a singular focus on the writing experience.

The product is one of 20 new hardware devices competing in the Engadget.com Insert Coin competition this week. The competition highlights electronic hardware inventions from around the world culminating with the top teams invited to the Engadget Tech Conference in New York. Eligible companies are early start-ups, which not have received any angel - or venture - capital financing and have not yet shipped products to consumers.

"What the Kindle did for reading, we want to do for writing," said co-founder Patrick Paul of Hamtramck, Michigan. "Adam and I are huge fans of the simplicity of a typewriter but using one is tiresome and outdated. We set out to deliver the same distraction-free writing experience of a typewriter with all of the added benefits of modern technology: backups to the cloud, e-paper display, Cherry MX keyboard switches - and nothing else."

"I think what we created with our prototype is the best possible writing experience," added co-founder Adam Leeb. "We combined all of the best aspects of the typewriter, the moleskine, and the computer to create a modern classic."

You can evaluate its interesting features at <http://hemingwrite.com/>. Here are the main ones:

- 6+ week projected battery life – Pull a Thoreau and take the Hemingwrite to your off-the-grid cabin in the woods
- 1 million+ page memory – Never worry about having to delete old documents
- Best typing experience with the highest quality mechanical keyboard switches.– Remember those old keyboards with great tactile feedback? This is like that but better.
- Daylight readable, high contrast screen with backlight for writing indoors, outdoors in the daytime or at night
- Syncs with your favorite cloud apps like Evernote and Google Docs so you can review and edit your documents later
- Beautiful retro-modern design with built-in handle for easy portability

## EVENTS

### Languages and the Media - Berlin 5-7 November 2014



In our enews62 of April 2014 we announced this event which raised the question: Smart technologies - Smart Translation?

Many competent speakers answered it, among them Carlo Eugeni with a report headed: *The Nolel Origins of AVT - How Dario Fo's Subtitles Came to Light Through Transparencies*

AVT is the short form (like a steno form) of Audio visual translation.

Carlo Eugeni also reported on:

*Quadrilingual Real-time Web Subtitling of the two Popes' canonisation.*

This report raised much interest in the advanced tools used and the involvement of distant respeakers. Full details about this event are available on our enews63 of June this year. You can download the .pdf or read the contents at the E-news menu of [intersteno.org](http://intersteno.org).



*This newsletter is published under the responsibility of the Board of the International Federation for Information and Communication Processing - Intersteno - and sent to all e-mail addresses of persons participating in the work of the members of Intersteno known to the Board. Contributions to the newsletter can be sent using the form on the web site. Publication will take place at the discretion of the Board. Text with signatures cannot reflect the official position of the Board of Intersteno, but only that of the authors.*

*Please use [news@intersteno.org](mailto:news@intersteno.org) for any additional comments as well as names of persons and entities interested in receiving this message. If you do not want to receive this letter, please send an email stating only UNSUBSCRIBE in the object of the message.*

---

[www.intersteno.org](http://www.intersteno.org)

**INTERSTENO**

International Federation for Information and communication Processing

Internationale Föderation für Informations-und Kommunikationsverarbeitung

Fédération internationale pour le traitement de l'information et de la communication

